101年の歴史あるスポーツの祭典 「デフリンピック」

デフ(deaf)とは「耳が聞こえない」という意味。つまり、デフリン ピックは、ろう者のためのオリンピックである。パラリンピックに は、耳が聞こえない選手のための種目がない。そのためこの大会があ る。実はパラリンピックよりも歴史が長い。この大会をもって、日本 はオリンピック、パラリンピック、スペシャルオリンピックス、デフ リンピックの4大会をすべて開催した国となる。

デフリンピックについて詳しく知りたい!

2025年の東京大会開催前に押さえておきたいルールなどを紹介します。

●オリンピックとほとんど同じだが、視覚的工夫がある

視覚的工夫の具体例/水泳や陸上競技のスタートの合図、球技や空手の審判の合図に はピカッと光るフラッシュランプや旗の上げ下げを利用。

試合中はもちろん、練習中も装用禁止。補聴器を外して聞こえが良い方の耳の聴力損出 が55デジベルを超えていること。

1924年 フランス大会(夏季) 9カ国、148人が参加。最初の大会 2017年 サムスン(トルコ)大会 86カ国、約3000人の選手・関係者が参加。過去最多 2025年はついにデフリンピックが東京で開催されます!

みんなで応援して大会を盛り上げよう!

デフリンピックには どんな種目があるの?

・陸上・バドミントン・バスケットボール・ビーチバレー ボール・ボウリング・自転車・サッカー・ゴルフ・ハンド ボール・柔道・空手・マウンテンバイク・オリエンテー リング・射撃・水泳・卓球・テコンドー・テニス・バレー ボール・レスリング(フリースタイル)・レスリング(グレ コローマン)

・アルペンスキー・クロスカントリースキー・スノーボ ード・カーリング・アイスホッケー・チェス・フットサル



デフスポーツにとって手話通訳士は 欠かせない存在

だけを使っているわけではな

全員が手話を使えるという

ているという特徴から、

1 9 6

で、語順が日本語と同じになっ ひとつを手話に対応させたもの

と思われがちだが、

彼らは手話

ションを取るために使っている 不自由な人たちがコミュニケー 象を持つだろうか。手話は耳の



日本手話と国際手話の違い「ありがとう」

ということを念頭に置いておく ュニケーション手段のひとつだ

も広まっていった。

なく手話に興味を持った聴者に 0年代半ば以降にろう者だけで

わけでもない。

あくまでもコミ

同じ「ありがとう」でも日本手話と国際手話はまったく違う

都盲唖院」が設立されてから耳 類の手話が主に使われてい 本語対応手話」と呼ばれる2種 といいだろう。 日本では「日本手話」 ح

ている。世界中で、活言語の国際デー」 日本では国際手話を学ぶ機会が 国際手話は、国境を超えたろう 国特有の手話が使われてい への理解が広まり、興味を持つ 音声がなくても表現豊かな言語 だまだ少数派である。 あまりないため、 交流に使われることが多いが 者の会議や旅行、 本で、アジアでは多くの国で各 9月23日は国連によって「手 国外に目を向けてみると、 ロッパでは「国際手話」 使える人もま カジュアルな 手話という と定められ が基

いて意味を伝えることができ れたとされる。日本語と文法は 場所ができたことで自然と生ま は、文字通り日本語の単語一つ これに対し日本語対応手話

手話の基礎知識

「手話」と聞いて、

どんな印

Go Beyond

で頼むことや、指差しでの注文り、手話がわからなくても筆談

内には基本的な手話の表示もあ る空間であり感銘を受けた。店

確かに小さな共生社会があ

もできる。このスタバの中には

も空間を共有しているのを素晴 た。聞こえる人も聞こえない

上智大学 ソフィア オリンピック・パラリンピック 学生プロジェクト Go Beyond

智大生が「手話」を 体験&レポート

> 上智大学の学生団体Go Beyondのメンバーが「手話」について学んだ。 手話の基礎知識を独自にリサーチ、そしてデフスポーツの現場で活躍している手話通訳者を直撃! 東京2025デフリンピックに向けて注目される手話をひもといていく。

> > かったが、

商品を受け取る時、

を手話で伝えることはむずか

取材・文/上智大学 Go Beyond 写真/高橋淳司 取材協力/ケイアイスター不動産株式会社

れた。さらにこの店舗は聞こえ

る人も聞こえない人も共存でき

顔はとても素敵で、

私は魅了さ

nowa国立店で働く方々の笑 をとる楽しさを実感した。n き、手話でコミュニケーショ お礼を手話で伝えることがで

0

ある。 取りできるサイニングストアで 中にひとつ「特別な」スタバが 称スタバは誰もが知るカフェ ひとつつだろう。 スター 手話未経験の私にとって注文 指差しなどで店員とや 「nonowa国立店」 バックスコ しか

めに活動を続けてきた。 実は私たちGO ンピックをきっ 小さな共生社会を広めるた 東京五輪・ かけに、パラ Be yond G パラ

現を目標に尽力している。 魅力を持つ。私たちは、 も、楽しむことができるという から、障がいのある人もない人 パラスポ ーツ体験会を実施し、その魅 ツを通じた共生社会の実 ルが工夫されていること ツは、用いる道具 パラス

には、読者のみなさんがデファ る。この記事を読み終わるころ 重要性を、 フリンピックについて紹介す 方への取材も踏まえながら、 なると同時に、社会を実現する に生きる社会を創造する契機に の開催は、ろう者と聴者がとも でデフリンピックが開催される ことを知った。デフリンピック ルするきっかけにもなるだ 今回はデフフットサル女 ムの手話通訳スタッフの 東京から世界へとア 2025年に東京

Go Beyondo

小さな共生社会

空間づくりを心掛けてきた。 ポーツを通して喜びを共有する そんな中

035

034

んなことをしているのですか

私は、手話通訳士の資格

ます。スポ

ーツ手話通訳士はど

ーツについて伺いたいと思い

G B

初めに、お仕事やデフス

G B

デフスポーツの現場ではたらく 監督&コーチにインタビュー

デフフットサル女子チーム監督の山本典城さん(左)と メンタルトレーナー兼手話通訳の髙橋基成さん(右)

G B ときも手話をしています。 ます。イベントや来客者がいる で通訳を行い、監督を補ってい ができますが、横に付いて手話 話を伝えています。 では手話を使い、選手とコミュ を持っているわけではなく、 つけていきました。 の手話講習会などで手話を身に に生徒や先生方とのコミュニケ ションの中で学び、また地域 ろう学校で勤務していた時 ションを取って、監督の チー 監督も手話

ムの中

山本 はありますか? 審判が笛を吹くことはな 大会の時の進行で、 工夫

ことはありません。 訳が声掛けすることもあります が、監督や通訳者が指示をする きはベンチ側から監督や手話通 主審、副審の旗に気づかないと 反則などに気づきます。 審、副審の旗を見て試合の流れ、 ッグを持っています。選手が主 ンのように、主審、副審がフラ サッカーでいうラインズマ 選手が

> れるため、 説明をすることもできるように 橋さんがいてくれることで、ミ 7年からのお付き合いです。 す た。現在高橋さんが通訳してく 築きたいと感じ手話を覚えまし いけない、選手との信頼関係を た。それで選手を理解しないと い者だと感じ、孤独も感じまし 境の中だと自分がいわゆる障が ンが取れませんでした。その環 話ができず、コミュニケーショ の中に入った時、自分だけが手 じました。最初選手のグル によって違い、筆談の限界を感 ましたが、 ました。最初は筆談なども使い 手話ゼロベ で10年目になりますが、 0 必要性を感じて学びました。 なりました。 ーティングで映像を流しながら 前から手話ができたのですか (笑)。高橋さんとは20 3年に監督に就任し、 監督になってから手話の 口話の. 甘えてしまっていま ースからスター レベルは選手 最初は 今年 高

てください フットサルの違いや特徴を教え G B デフフットサルと通常の

ということですが、監督になる 山本監督は手話ができる G B 要ですけど。 の るなど、視覚的な補助が必 h 大きさも同じで、デフ独自 山本 審判がフラッグを持 スター メンタルト

選手のベクトルをチームメイトではなく、自分自身に向

けさせることが大事だという

です。 対するメンタルトレー としての役割、

何ですか? の中だけで解釈しがちなことで ら情報が入ってこず、 に起こりがちなのは、 替えて、受け止め進んでいくか 持っていても、自分でどう切り 選手はたくさんいます。悩みを 発揮するか、悩みを持っている 変わりません。本番でどう力を わらず一緒です。聞こえない人 は、聞こえる、聞こえないに関 でメンタルトレ 高橋 基本的には聴者とろう者 ナーの役割は 自分の枠 まわりか

ルールはあまりありませ ている以外違いはないで 身体的な障がいではな トの合図を変え ールもコー 聴者との違いは トの

のお仕事について伺いたいGB メンタルトレーナー 聴覚障がいの選手に

て働いていたので、聞こえない ます。私はろう学校で教師とし すね。偏った考えになったり イライラしたりすることがあり

G B たりしています。 自分で気づいてもらうようにし 個人で話をする時に、伝えたり、

は、基礎知識としてありました。

人にそういった悩みがあること

メンタルケアで意識して

ただうま

分にベクトルを向けるように伝 闘う強さがあります。 高橋 選手は自分でやってきた もよく言いますが、選手には自 にと思ってしまうのです。監督 選手がもっとこうすればいいの 改善すべき点があるのに、他の す。自分の中に、理由や可能性、 プライドや自負があり、世界で いることはありますか。 くいかないと、ベクトルを他の 人に向けてしまうことがありま

こじれはありますか? **ラブルはありますか?** 通訳が知らないところで口論や えています。 選手同士の手話によるト 監督や 者のチ が怖い、恐怖心がある人もいま 中には聴者の中に入っていくの のと同じように、ろう者の人の

最初、

監督を始めたころ聴

ムに所属しているデフ

すべき時は対応します。 対応する時もあれば、 相談してくれます。高橋さんが 手との関係性はつくれているの ずかしいですが、ただ比較的選 困ったことあれば選手から 全部を把握することはむ 私が対応

> 代表として強くなることを軸に 選手は少なかったですが、日本

G B 力を教えてください。 最後にデフスポーツの魅

た !

優勝を目指して聴者のチ ありがとうございま

G B

全体の魅力です。 デフだけでなく、 越えてきています。このことは

パラスポーツ

ません。スポ

ーツを通して壁を

た環境に飛び込まなければなり するためには、聴者とも交わっ

守る、 身を置きながらも、志を持って 手もいます。普段と違う環境に 試合に混じってプレーをする選 私たちのチームの中には聴者の が共通意識を合わせてゴー ことが特徴であり、魅力です。 音がない中で、 狙うスポ ーツをしている 選手たち ルを

ツ全体の魅力とも言えます。 がろう者のなかで孤独を感じる 障がいの有無に関わらず ひとつの スポー ムの

に向けて尽力していきたいと思 もが輝ける「共生社会」の実現 も障がいという垣根を越えて誰

ットサル選手のように、私たち

ムの中でも練習を積むデフフ

います!

プレーできるのが今のチ

魅力です。 山本 方法としてスポーツを行い、壁 によって違いますが、 壁があります。乗り越え方は人 を乗り越えられるのは、

ここまではデフリンピックや手話の基礎知識について紹介してきました。ここからはデフリンピックや







拍手

大丈夫ですか?







取材を終えて

デフリンピックについて知 らないことばかりだったが、 今回の企画を機にデフリン ピックが楽しみになった。

手話やデフリンピックの魅 力を知って、ろう文化がより 多くの人に認知されるよう

東京2025デフリンピックを きっかけに、ろう者と聴者が 生きやすい社会を共創して

手話の重要性と手話以外の コミュニケーション、ジェス チャーなど、伝えたいという 気持ちが大切であることを 学んだ!

1年山田莉那

になればいいと思った。 1年波多野まなみ

いく機会が増えたらと思う。 3年 平陽菜子

3年 濵井南咲希

037 036